

EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

[Text]

Tuesday, March 30, 1982

• 1539

Le président: A l'ordre, s'il vous plaît.

Mesdames, messieurs, bienvenue à cette deuxième réunion du Comité permanent de l'expansion économique régionale. Nous étudions, comme vous le savez tous, les prévisions budgétaires. Je vous réfère à l'ordre de renvoi qui nous a été donné par la Chambre le 23 février dernier où il est dit qu'il est ordonné que les crédits 1, 5, 10, L15, L20, 25, 30 et 35 du ministère de l'Expansion économique régionale pour l'année financière se terminant le 31 mars 1983 soient déferés au Comité permanent de l'expansion économique régionale.

Nous étudions aujourd'hui le crédit 1^{er}.

EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

A—Ministère

Crédit 1^{er}—Expansion économique régionale—Dépenses de fonctionnement\$87,869,000

Le président: Nous avons le plaisir d'avoir avec nous cet après-midi le secrétaire parlementaire du ministre, M. Maltais. Je demanderais immédiatement à M. Maltais de bien vouloir nous présenter les officiels du ministère. Et cet après-midi, pour le bénéfice des membres du Comité, nous avons le privilège d'avoir le sous-ministre en titre pour le Québec.

Monsieur Maltais, vous avez la parole.

M. André Maltais (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale et du ministre de l'Industrie et du Commerce): Merci, monsieur le président. Alors, mes premières paroles seront pour dire tout simplement aux membres du Comité qu'ils sont assurés de ma collaboration là plus entière là-dessus.

Une voix: Bravo!**M. Maltais:** Merci, monsieur le député de Gaspé.

Vu que le ministère a été réorganisé avec Industrie et Commerce, je pense qu'un des éléments majeurs de notre préoccupation sera de s'assurer que le développement économique régional demeurera une entité distincte et une réalité surtout dans l'Est du Canada et aussi dans l'ensemble du Canada.

Alors, c'est à peu près ce que j'avais dit, parce que je pense que les membres du Comité ont plusieurs questions à poser. Donc j'aimerais souligner immédiatement que nous avons M. Huot, sous-ministre adjoint au MEER; et M. Michel LaSalle, responsable des ententes. Peut-être pourrais-je demander à M. Huot de présenter les autres représentants du ministère pour s'assurer que chacun soit bien identifié et qu'après nous puissions avoir une discussion éclairée au sujet du ministère.

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

[Translation]

Le mardi 30 mars 1982

The Chairman: Order, please.

Ladies and gentlemen, welcome to the second meeting of the Standing Committee on Regional Development. As you know, we are studying the main estimates. I would refer you to our Order of Reference which we received from the House on February 23 last, which orders that Regional Economic Expansion Votes 1, 5, 10, L15, L20, 25, 30 and 35 for the Fiscal Year Ending March 31, 1983, be referred to the Standing Committee on Regional Development.

Today, we are studying Vote 1.

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

A—Department

Vote 1—Regional Economic Expansion—Operating expenditures\$87,869,000

The Chairman: We are pleased to have with us this afternoon the Parliamentary Secretary to the Minister, Mr. Maltais. I would ask Mr. Maltais to kindly introduce the officials from the department. This afternoon, for the benefit of committee members, we are privileged to have with us the Assistant Deputy Minister for Quebec.

Mr. Maltais, you have the floor.

Mr. André Maltais (Parliamentary Secretary to the Minister of Industry, Trade and Commerce): Thank you, Mr. Chairman. I would like to begin by telling committee members that they can count on my full co-operation.

An hon. Member: Bravo.**Mr. Maltais:** I would like to thank the hon. Member for Gaspé.

Since there has been a re-organization involving the department and Industry, Trade and Commerce, I think that one of our major concerns will be to ensure that regional economic development will remain a separate entity and a reality particularly in Eastern Canada and in Canada as a whole.

That is all I wanted to say, because I think that committee members have a number of questions they would like to ask. We have with us today the Assistant Deputy Minister of DREE, Mr. Huot; with him is Mr. Michel LaSalle, the official in charge of agreements. I would now ask Mr. Huot to introduce the other officials from the department and insure that everyone is clearly identified and then we can proceed to have an enlightened discussion on the department.